

2 PEDRO

UMÉBEMA CARTA PEDROBA BADA

Pedroba nañ carta sida basia. Mañ bërã Umébema Pedro abadaa. Poa 66are basica bla. Badaçarea dârãêne romanorâba idjira crude cachi beasidaa.

Pedroba nañ cartara biara basia Crito ijã beaba sewa jaradiabadarã carea quîracuitadamârêã. Capítulo 2de mañnebemada bl bla. Capítulo 1ne bl bla dadjia wârã bedeada cawa panl bërã mañdra ijânida panlada. Capítulo 3de bl bla dadjia Crito zeira jânida panlada.

Dji crîcha dromada 3:14-15de nãwã bl bla: “Djabarã, bârãba jûma mañra jãã panl bërã ne jûmane quîrîpa nîbadadua Âcôrêba bârã biya, cadjîrua neê, idji ume necai panlada unumârêã. Quîrãnebadadua dadjirã Boroba êberãrã êdra edai carea jûma droa bada.”

Pedroba nañ cartade nañrã bada

1 ¹Mãra Simoñ Pedroa, Jesucrito nezocaa idjaba idjia diabuedaa. Mla nañ cartara baba da i quîrãca Jesucrito ijã beara itea. Dadjirãba ijã panlra bio biya quîrua. Jesucritora dadjirã Âcôrêa idjaba Êdra Edabaria. Idjira jipa bl bërã dadjirãra carebasia ijãnamârêã. ²Bârãba Âcôrêa, dadjirã Boro Jesu sida cawa panl bërã, mla quîrîã bla adji biadeba bârãra bio careba pananida idjaba necai bai sida aduba dia pananida.

Âcôrêba trãnarã sãwã beadida panl

³⁻⁴Âcôrêda cawa panl bërã, idji badeba dadjirãa ne jûma diasia idjia quîrîã bl quîrãca nîbadamârêã idjaba ewariza idji ume zocai beadamârêã. Idjira dji droma bërã idjaba jipa bl bërã dadjirãra trãpeda ne waiãla bio bia bada dadjirã itea oyada asia. Mãwã o bl bërã nañ êjûãnebemarãba cadjîrua o quîrîã panlra bârãba igaradapeda poya idji quîrãca jipa beadia. ⁵Mañba bârãba nãwã odida panla: Critoda ijã panl bërã bio jarladadua jipa nîbadi carea; jipa nînane jarladadua crîcha cawaada erobeadi carea; ⁶crîcha cawaa eropanlne jarladadua bârã cacuara jipa erobeadi carea; bârã cacua jipa eropanlne jarladadua jûma droadi carea; jûma droa panlne jarladadua Âcôrêba quîrîã bl quîrãca

beadi carea; ⁷Ācōrēba quĩrĩã ßa quĩrãca panãne jarãdada djabarã cããgadi carea; djabarã cããga panãne jarãdada jũmarãda quĩrĩãni carea.

⁸Bārãba maãda jũma biara o wãnibara, dadjirã Boro Jesucritoda cawa panã bẽrã ne bia odi carea zoquea beadia. ⁹Baribara mãwã oẽ ßara dau towa ßa quĩrãca ßa, dauberrea ßa quĩrãca ßa. Idjia quĩrãdoasia naẽna cadjiru o ßadara Ācōrēba jũma sãgasida. ¹⁰Djabarã, Ācōrēba bārãra trãpeda edasia. Wārãda mãwã beada unubiđi carea zoquea beadada. Mãwã odißara ßaedaẽa. ¹¹Maãbe Ācōrēba bārãra dadjirã Boro Jesucrito purude bio bia edaya. Mama dadjirã Ēdra Edabariba ewariza bia pe erobaya.

¹²Jũma maãgara cawa panãmĩna idjaba wārã bede bārãa jaradiapedadara bio ijã panãmĩna, mã jũma maãgara bārãa quĩrãnebabi ßaya. ¹³Mãmaarã jipa ßa wađi zocai ßamisa mãra quĩrãnebabi ßaida. ¹⁴Dadjirã Boro Jesucritoba mã ebuda cawabisia dārãẽne mãra beuida. ¹⁵Maã bẽrã mã jũma oya mã beudacarea bārãba jũma maãgara ewariza quĩrãnebadamārẽ.

Jesudebema jarapedadara wārãa

¹⁶Dadjirã Boro Jesucrito ãðadebemada, idji waya zeidebema sida daiba bārãa jaradiasidade eberãba ara ãđji crĩchadeba jarapedadada jaradiadaẽ basia. Āteßara dadjirã Boro Jesu quĩrãwārẽa dorroddorroad unupedada bẽrã mãwã jaradiasidaa. ¹⁷Dadjirã Zeza Ācōrēba idjidebema bia jaraside idjaba dji dromada unubiside daira aria panasidaa. Mãne Ācōrẽ dji droma bio quĩrãwārẽa ßa ßa nãwã jarasia: “Naãdra mã Warraa. Mã idjira bio quĩrĩã ßa. Mãra idji carea ßasrida ßa.”^a ¹⁸Daiba mã bedeara wārãda bajãnaa ũrisidaa Jesu ume Ācōrẽ eyade panasidade.

¹⁹Maã awara cawa panã Ācōrēneba bedeabadarãba jarapedadara wārãda. Maã bedeara ĩbĩrã pãĩmane urua ßa quĩrãca ßa bẽrã bārãba bio quĩrãcuĩta ũrinida panã. ĩbĩrã urua ßabaria aba ãnadraßara, aba diapedabema chĩdau odjabaßara. Ara mã quĩrãca dadjirã naã eĩjũ cadjiruade panãmisa mã bedeaba dadjirã sođe cawabi ßa sãwã nĩbađida panãda aba Crito zebraßara. ²⁰Naãda bio cawaadada: Ācōrēneba bedeabadarãba Idji Bedeade ßapedadara ara ãđji crĩchadeba ni maãrĩ bida ßadaẽ basia. ²¹Jũma ãđjia jarapedadara eberã crĩchadeba zeẽ basia. Āteßara Ācōrẽ Jauredeba bedeasidaa.^b

Sewa jaradiabadarã

2 ¹Israelerã tãẽna ãcaraßa sewadeba jarabadjidaa Ācōrēneba bedeabadada. Bārã tãẽna bida sewa jaradiabadarãda baraya. Sewadeba ãdjirãba

a 1:17. Mateo 17:5; Marco 9:7; Luca 9:35. **b 1:21.** Versículo 20-21 idjaba nãwã traducida ßa: “Baribara naãda bio cawaadada: Ācōrēneba bedeabadarãba Idji Bedeade ßapedadara ni abaßa ara idji crĩchadeba poya cawadaẽa, mãgara eberã crĩchadeba zeẽ basi bẽrã. Āteßara Ācōrẽ Jauredeba bedeasidaa.”

dadji ãrĩbari crĩchada Ācōrē bedea quĩrāca jaradiadia. Dadjirā Boro Jesuba ādjirā ēdrl ɓadada igaradia. Mañ carea Ācōrēba isabe cawa oya. ²Ādjia mĩa pera obadara zocārāba bio ēpēnia. Ādjirā carea ēberārāba wārā bedea ēpēbadadebemada bié bedeadia. ³Ādjirāba paratada awua panl bēřā, bārā parata edadi carea ara ādji crĩchadeba sewada jaradiadia. Mañ carea dārāēne Ācōrēba wārāda cawa oya. Dārāɓrla Ācōrēba ādjirā cawa oi carea ɓada.

⁴Bajānebema nezocarāba cadjirua osidade Ācōrēba quĩrā djuburiaé basía. Āteɓrla preso ɓabada uria pāisoso ɓade batacuasia. ^eMama carenaba jā ɓeaa aba Ācōrēba cawa oi ewaridaa. ⁵Idjaba drōā naēnabemarāba Ācōrē igarasidade idjia quĩrā djuburiaé basía. Āteɓrla dopapada zebisia mañ ēberārā jūma nāɓrla quininaṁārēā. Baribrla Noéba dadji jipa nĩbaidebemada jaradiabadjia. Idjida, idji ēberārā siete panl sida Ācōrēba ēdrl edasia. ^d⁶Idjaba Ācōrēba Sodoma puru, Gomorra puru sida cawa oside jūma babuesia. Aɓeda jūma pora babisia. Mañgɓdeba idjia cawabisia idji quĩrĩānacara sāwānida. ⁷Baribrla ēberā jipa ɓl Lo abadara Ācōrēba Sodoma babueidebemada ēdrl edasia. ^eLora sopua ɓabadjia mañ purudebemarāba ne jūma cadjirua o panl carea. ⁸Mañ ēberā jipa ɓara Sodomanebemarā tāēna ɓabadjia. Jipa ɓl bēřā ādjia cadjirua o panl unubrlade idjaba ũrĩɓrlade ewariza sopua ɓabadjia. ⁹Mañba eɓuda ɓla jipa o ɓeaa dadjirā Boro Ācōrēba bia mĩga panlnebemada ēdrl eda cawa ɓada. Idjaba jipa oé ɓeaa sāwā eroɓaida cawa ɓla aba idjia cawa oi ewaridaa. ¹⁰Nañ cacuaba cadjirua o quĩrĩā ɓl obadara idjaba Ācōrē ādji Boro bai quĩrĩānaca sida wetara cawa oya.

Sewa jaradiabadara cadjirua odi carea peradacaa. Cawaara ɓea quĩrāca panabadaa. Jairā dji droma ɓea bié jaradi carea wayadacaa. ¹¹Bajānebema nezocarāda ādji cāyābara ɓɓlara ɓeamĩna idjaba ne waɓɓlara obadamĩna, dadjirā Boro Ācōrē quĩrāpita jairā dji droma ɓeaa bié jaradacaa. ¹²Baribrla sewa jaradiabadaba ādjia adua panlnebemada bié bedebadaa. Animarā quĩrāca crĩcha neé ɓeaa. Ababe ādji cacuaba quĩrĩā ɓadrl obadaa. Animarāda tobaria ēberāba jidadapeda beadamārēā. Ara mañ quĩrāca sewa jaradiabadara jūma beudia. ¹³Ācōrēba ādjirāra bio bié ɓaya ara ādjia opedada quĩrāca. Ādjirāra ne co awua ɓeaa idjaba itua awua ɓeaa. Mañdrl ādji ɓsridaa. Diamasi, āsa bida māwā obadaa. Djabarā ume ābaa ne co panlne bida māwā obadaa. Māwā bārā tāēna wua jaigua mititia quĩrāca ɓeaa. ¹⁴Ādjirāra daunemaya ɓeaa. Ne jūma cadjirua o panlba sēnacao. Bio ĩjāé ɓeada cūrūgabadaa. Ne jūmada awuabadaa. Mañ carea Ācōrēba ādjirāra bié ɓaya. ¹⁵Ācōrē o jipa ɓada igaradapeda āĩ wāsidaa. Beor warra Balaaɓba oēda quĩrāca obadaa. ^fBalaaɓra parata awua ɓada bēřā parata carea cadjiruada oida crĩchasia. ¹⁶Baribrla cadjirua oēda wāɓrlade burroba idjira quēasia. Mañ

c 2:4. *Preso ɓabada uria pāisoso ɓl.* Griego bedeadē ɓl ɓla “Tártaro.” d 2:5. *Genesi capítulo 6–8.* e 2:7. *Genesi 19:1-29.* f 2:15. *Numero 22:1-41.*

animarã bedecada ëberã quĩrãca bedeiasia. Ācõrẽneba bedebari Balaaĩba crĩcha neẽ ɓa quĩrãca biẽ ode wãida crĩcha ɓamĩna burroba idu wãbiẽ basĩa.

¹⁷Sewa jaradiabadara do zaque baido neẽ ɓa quĩrãca ɓeaa.⁸ Ādjirãra jãrãrã nãurãba ãyã edeɓarɓa quĩrãca ɓeaa. Nãurãba jãrãrã ãyã edeɓarɓade cue zecaa. Ara maĩ quĩrãca ādjia jaradia panɓa carebacaa. Ācõrẽba uria bio pãisoso ɓada o ɓasia ādjirã biẽ ɓai carea. ¹⁸Ādjirãba bedea biya quirudeba jaradiabadaa. Baribɓarɓa maĩba carebacaa. Ādjirãba jaradiabadaa naĩ cacuaba cadjirua o quĩrĩã ɓara odida panɓda. Mãwã cadjiruadeba ēdrɓpedada dārãẽ ɓeara ādjirãba cūrũgabadaa wayacusa cadjiruada odamārẽã. ¹⁹Jarabadaa ādjida ēpẽnibɓarɓa, nezoca ēdra ɓapedada quĩrãca biara ɓeadida. Mãwãmĩna cadjiruada poya igaradaca bẽrã biara ɓeaẽa. Maĩba ādjirãda cadjirua nezocarãa. Wãrãda baridua cadjiruada poya igaradaẽɓarɓa, dadjirãra maĩga nezocaa. ²⁰Jesucrito dadjirã Boro, dadji Ēdra Edabarira cawasida bẽrã naĩ ėjũane ɓa cadjiruadebemada ēdrasidaa. Baribɓarɓa jãcarade ɓarã paneɓda quĩrãca wayacusa cadjiruada odibɓarɓa, naārã panana cãyãbara biẽara panenia. ²¹Maĩ bẽrã Ācõrẽ bedea cawapedada igaradi cãyãbara biara ɓacasia Ācõrẽ o jipa ɓadebemada adua ɓeadida. ²²Ādjirãra ëberãba jarabada quĩrãca ɓeaa. Nãwã jarabadaa: “Usaba wedara wayacusa cobaria.”^h Idjaba nãwã jarabadaa: “Chinara cuipeda wayacusa egoro ɓa susuade tabebaria.”

Dadjirã Boroɓa cawa ode zeidebema

3 ¹Djabarã, naĩba cartara ɓarima umẽ mĩa bārã itea ɓabɓarɓa. Carta umerãne mĩa wārã bedeara quĩrãnebabi ɓaa jipa crĩchadamārẽã. ²Mĩa quĩrĩã ɓaa Ācõrẽneba bedebadarãba naẽna jarapedadara bārãba quĩrãneɓadida. Idjaba quĩrĩã ɓaa Jesucrito dadjirã Boro, dadji Ēdra Edabariba jaradada quĩrãneɓadida. Maĩra idjia diabuedarãba bārãa jaradiasidaa.

³Naĩda bio cawadadua: jĩrũarebema ewaride Ācõrẽ ipida biẽ jarabadara baraya. Ādji cacuaba cadjirua o quĩrĩã ɓada o ɓeadiã. ⁴Nãwã ipida jaradia: “Crito zei jaradara ¿sãwãsi? Dadji drõã naẽnabemarãra jũma beusidaa. Baribɓarɓa naĩ ėjũã odeɓeɓa jũma ara mãwã ɓaa.” ⁵Maĩ ëberãrãba iã quĩrĩãnaẽa naẽnaeda Ācõrẽ bedebarɓaɓa bajãda osida, ėjũãda pusade odjabisida, idjaba baidodeɓa mãwã osida.ⁱ ⁶Ara maĩ baidoba jũma naĩ ėjũane naẽna ɓeɓara ũpeda nãɓarɓa quinibisia. ⁷Ara maĩ quĩrãca Ācõrẽ bedebarɓaɓa naĩ ėjũãda, bajã sida waga eroɓla idjaba idjia cawa oi ewaride babueya. Maĩ ewaride idji quĩrĩãnacara cawa opeɓa jũma biẽ ɓaya.

g 2:17. *Do zaque baido neẽ ɓa quĩrãca ɓeaa.* Griego bedeadẽ nãwã ɓa ɓaa: “Baido egorodeɓa ĩtaɓa bogadrɓa ɓada jõna quĩrãca ɓeaa.” **h 2:22.** Proverbio 26:11. **i 3:5.** *Baidodeɓa mãwã osida.* Griego bedeadẽ maĩra eɓuda ɓaẽa.

⁸Baribɔɔɔ djabarā, naɔda quĩrādoarānadua: dadjirā Boromaarā ewari abara mil poa quĩrāca ɛla idjaba mil poara ewari aba quĩrāca ɛla. ⁹Dadjirā Boro zeyada adara dārāɔɔɔ bēřā Ȧɔɔɔɔba crĩcha panɔa zeēda. Baribɔɔɔ mǎwǎéa. Āteɔɔɔ bārā carea jūma droa ɛɔ bēřā dārāɔɔɔ. Idjia quĩrāé ɛla ni abaɔda aduaida. Quĩrā ɛla jūmarāba cadjiruada igaradapeɔa idjima zedida.

¹⁰Dadjirā Boroba cawa oi ewarira cawaéne zeya ne dɔɔabari zebari quĩrāca.^j Maɔ ewaride minijĩchia jururuapeɔa bajāra nēbaya. Ne jūma dadjia bajāne unubadara bá wāya. Idjaba naɔ ējūāra, ne jūma naɔ ējūāne ɛa sida bá wāya.^k

¹¹Ne jūmada jōi bēřā bārāra Ācōrēba quĩrā ɛɔ quĩrāca jipa, cadjirua neé nĩbadida panɔa. ¹²Ācōrēba cawa oi ewarira jǎa pananida panɔa. Maɔmisa Ācōrēba quĩrā ɛɔara o pananadua maɔ ewarira isabeara zemārēa.^l Maɔ ewaride Ācōrēba bajāra babueya. Maɔne ne jūma dadjia bajāne unubadara, naɔ ējūāne unubada sida jǎwǎɔɔba dorrabariya. ¹³Baribɔɔɔ Ācōrēba bajā djiwidida, ējūā djiwidi sida oyada asia. Maɔda dadjirāba jǎa panɔa. Mama jūmarāba jipa o ɛeɔdia.

¹⁴Djabarā, bārāba jūma maɔra jǎa panɔ bēřā ne jūmane quĩrāipa nĩɛadadua Ācōrēba bārā biya, cadjirua neé, idji ume necai panɔda unumārēa. ¹⁵Quĩrāneɛadadua dadjirā Boroba ēberārā ēdɔ edai carea jūma droa ɛɔda. Dadji djaba Paulo bida abarida cartade bārāa ɛɔ diabuesia Ācōrēba idjia diada necawaadeba. ¹⁶Cartaza maɔgɔɔɛbemada ɛɔsia. Ȧɔɔɔ crĩcha idjia ɛɔɔara cawadi carea zarea ɛla. Wārā bedeade cawadacaba, bio iǎé ɛeaba idjia ɛɔɔara āi jaradiabadaa jūma Ācōrē Bedeade āi jaradiabada quĩrāca. Maɔ carea Ācōrēba ādjirāra bié ɛaya.

¹⁷Djabarā, bārāba maɔda cawa panɔ bēřā quĩrācuɔa ɛeɔadua ēberā cadjiruarāba āi jaradia panɔneba cūrūgarānamārēa. Māwā bārāba bio iǎa panɔa igaradaéa. ¹⁸Jesucrito dadjirā Boro, dadji Ēdɔ Edabarira biara cawa wānadua. Idji biaɔeɔa waridadua. Idi idjaba ewariza idjia bia bedeadeɔa panɔa. Bia ɛla māwā ɛaɔda.

j 3:10. *Zebari quĩrāca.* Griego bedeade Ȧɔɔɔ cartade “diamasi zebari quĩrāca” ɛɔ ɛla. **k 3:10.** *Ne jūma naɔ ējūāne ɛɔ sida bá wāya.* Griego bedeade maɔra eɔda ɛléa. Ȧɔɔɔmaarā nǎwǎ jara ɛla: “Idjaba Ācōrēba cawa obɔɔɔde ne jūma ēberārāba naɔ ējūāne opeɔadara unubiya.” **l 3:12.** *Ācōrēba quĩrā ɛɔara o pananadua maɔ ewarira isabeara zemārēa.* Maɔ bedeade idjaba nǎwǎ traducida ɛla: “Maɔ ewarira isabe zeida quĩrānida panɔa.”